

Quesito n. 1 pervenuto il 23.12.2013

In merito alla gara in oggetto sono a chiedere i seguenti chiarimenti tecnici:

- 1) Nel file MV100P-PE-NMF-1074-C2 alla riga 45 si cita "Quadro elettrico locale (tipico 23 schema GZD-6602)": a che documento e' relativo il "*tipico 23 schema GZD-6602*"
- 2) Nel file MV100P-PE-NMF-1001-C1 alla riga 39 si cita "*certificato funzionamento zona 2*": a che tipo di certificato si riferisce? (certificazione ATEX)?

Risposta al quesito n. 1:

In merito alle sue richieste si precisa quanto segue:

- 1) per il "*tipico 23 schema GZD-6602*", richiamato alla riga 45 del foglio dati MV100P-PE-NMF-1074-C2, il documento di riferimento è l'elaborato di gara nr. MV100P-PE-GZD-6602-C0;
- 2) si conferma che per "*certificato funzionamento zona 2*", richiamato alla riga 39 del foglio dati nr. MV100P-PE-NMF-1001-C1, si intende certificato di funzionamento ATEX per aree classificate zona 2.

Quesito n. 2 pervenuto il 08/01/2014

- 1) al rigo 3 del foglio dati MV100P-PE-NMF-1074 la Quantita' e' 16 oppure 18?
- 2) al rigo 39 del foglio dati MV100P-PE-NMF-1001 scrivete "Pompa idonea per funzionamento in pozzetto avente un'altezza di 150 mm.": e' confermata la misura ed in tal caso qual e' l'altezza dell'acqua nel pozzetto? (il valore e' lo stesso per tutti gli altri pozzetti di quell'altezza?)
- 3) al rigo 3 del foglio dati MV100P-PE-MMF-1074 la Quantita' e' 12 oppure 14?
- 4) al rigo 25 del foglio dati MV100P-PE-MMF-1001 confermate la Prevalenza pari a 45 m? (nel computo metrico sono indicati 40 m)
- 5) al rigo 25 del foglio dati MV100P-PE-MMF-1119 confermate la Prevalenza pari a 45 m? (nel computo metrico sono indicati 40 m)
- 6) in riferimento al foglio dati MV100P-PE-MMF-1071 e' richiesto N.1 quadro che gestisca le N.3 pompe oppure si tratta di N.1 quadro per ciascuna pompa?
- 7) al rigo 18 del foglio dati MV100P-PE-MMF-1079 confermate la Portata normale pari a 15 m³/h? (nel computo metrico sono indicati 10 m³/h); al rigo 25 confermate la Prevalenza pari a 30 m? (nel computo metrico sono indicati 20 m)
- 8) al rigo 18 del foglio dati MV100P-PE-MMF-1080 confermate la Portata normale pari a 5 m³/h? (nel computo metrico sono indicati 3 m³/h); al rigo 25 confermate la Prevalenza pari a 10 m? (nel computo metrico sono indicati 8 m)
- 9) al rigo 3 del foglio dati MV100P-PE-CMF-1074 la Quantita' e' 12 oppure 14?
- 10) al rigo 25 del foglio dati MV100P-PE-CMF-1001 confermate la Prevalenza pari a 35 m? (nel computo metrico sono indicati 40 m)

- 11) al rigo 25 del foglio dati MV100P-PE-CMF-1119 confermate la Prevalenza pari a 35 m? (nel computo metrico sono indicati 40 m)
- 12) al rigo 39 del foglio dati MV100P-PE-CMF-1065 scrivete "Pompa idonea per funzionamento in pozzetto avente un'altezza di 150 mm.": e' confermata la misura ed in tal caso qual e' l'altezza dell'acqua nel pozzetto?
- 13) in riferimento al foglio dati MV100P-PE-CMF-1065 e' richiesto N.1 quadro per ciascuna delle N.24 pompe?
- 14) in riferimento al foglio dati MV100P-PE-CMF-1071 e' richiesto N.1 quadro che gestisca le N.3 pompe oppure si tratta di N.1 quadro per ciascuna pompa?
- 15) in riferimento al foglio dati MV100P-PE-CMF-1077 e' richiesto N.1 quadro che gestisca le N.3 pompe oppure si tratta di N.1 quadro per ciascuna pompa?
- 16) al rigo 18 del foglio dati MV100P-PE-CMF-1075 confermate la Portata normale pari a 5 m³/h? (nel computo metrico sono indicati 1 m³/h); al rigo 25 confermate la Prevalenza pari a 30 m? (nel computo metrico sono indicati 25 m)
- 17) in riferimento al foglio dati MV100P-PE-CMF-1120 e' richiesto N.1 quadro per ciascuna delle N.30 pompe?
- 18) al rigo 39 del foglio dati MV100P-PE-CMF-1120 scrivete "Pompa idonea per funzionamento in pozzetto avente un'altezza di 450 mm.": e' confermata la misura ed in tal caso qual e' l'altezza dell'acqua nel pozzetto?

Risposta al quesito n. 2:

In merito alle sue richieste si precisa quanto segue.

- 1) Si conferma che la quantità di fornitura richiesta è pari a N.18 pompe, come da computo metrico doc. n. MOL150-IM0087-C074.
- 2) Si conferma che la pompa deve essere idonea per funzionamento in pozzetto avente un'altezza di 150 mm, come da Foglio dati MV100P-PE-NMF-1001: si potrà pertanto essere nelle condizioni di dover lavorare con parte del corpo pompa in aria e non con pompa completamente immersa in acqua.
L'altezza dell'acqua nel pozzetto si può ritenere, per quanto sopra, pari all'altezza del pozzetto stesso.
Suddette condizioni di funzionamento saranno le stesse anche per tutti gli altri pozzetti di quell'altezza.
- 3) Si conferma che la quantità di fornitura richiesta è pari a N.14 pompe, come da computo metrico doc. n. MOL150-IM0087-C074.
- 4) Si conferma che la prevalenza corretta è 45 m come da Foglio dati MV100P-PE-MMF-1001.
Si precisa che, in caso di incongruenze dello stesso tipo, prevalgono le informazioni riportate nei fogli dati.
- 5) Si conferma che la prevalenza corretta è 45 m come da Foglio dati MV100P-PE-MMF-1119.
Si precisa che, in caso di incongruenze dello stesso tipo, prevalgono le informazioni riportate nei fogli dati.
- 6) Si conferma che è richiesta la fornitura di N.1 quadro elettrico locale per la gestione delle N.3 pompe.
- 7) Si conferma che la portata normale corretta è 15 m³/h come da Foglio dati MV100P-PE-MMF-1079.

Si conferma che la prevalenza corretta è 30 m come da Foglio dati MV100P-PE-MMF-1079.

Si precisa che, in caso di incongruenze dello stesso tipo, prevalgono le informazioni riportate nei fogli dati.

8) Si conferma che la portata normale corretta è 5 m³/h come da Foglio dati MV100P-PE-MMF-1080.

Si conferma che la prevalenza corretta è 10 m come da Foglio dati MV100P-PE-MMF-1080.

Si precisa che, in caso di incongruenze dello stesso tipo, prevalgono le informazioni riportate nei fogli dati.

9) Si conferma che la quantità di fornitura richiesta è pari a N.14 pompe, come da computo metrico doc. n. MOL150-IM0087-C074.

10) Si conferma che la prevalenza corretta è 35 m come da Foglio dati MV100P-PE-CMF-1001.

Si precisa che, in caso di incongruenze dello stesso tipo, prevalgono le informazioni riportate nei fogli dati.

11) Si conferma che la prevalenza corretta è 35 m come da Foglio dati MV100P-PE-CMF-1119.

Si precisa che, in caso di incongruenze dello stesso tipo, prevalgono le informazioni riportate nei fogli dati.

12) Si conferma che la pompa deve essere idonea per funzionamento in pozzetto avente un'altezza di 150 mm, come da Foglio dati MV100P-PE-CMF-1065: si potrà pertanto essere nelle condizioni di dover lavorare con parte del corpo pompa in aria e non con pompa completamente immersa in acqua.

L'altezza dell'acqua nel pozzetto si può ritenere, per quanto sopra, pari all'altezza del pozzetto stesso.

13) Si conferma che è richiesta la fornitura di N.24 quadri elettrici locali per la gestione delle N.24 pompe (N.1 quadro per ciascuna pompa).

14) Si conferma che è richiesta la fornitura di N.1 quadro elettrico locale per la gestione delle N.3 pompe.

15) Si conferma che è richiesta la fornitura di N.1 quadro elettrico locale per la gestione delle N.3 pompe.

16) Si conferma che la portata normale corretta è 5 m³/h come da Foglio dati MV100P-PE-CMF-1075.

Si conferma che la prevalenza corretta è 30 m come da Foglio dati MV100P-PE-CMF-1075.

Si precisa che, in caso di incongruenze dello stesso tipo, prevalgono le informazioni riportate nei fogli dati.

17) Si conferma che è richiesta la fornitura di N.30 quadri elettrici locali per la gestione delle N.30 pompe (N.1 quadro per ciascuna pompa).

18) Si conferma che la pompa deve essere idonea per funzionamento in pozzetto avente un'altezza di 450 mm, come da Foglio dati MV100P-PE-CMF-1120: si potrà pertanto essere nelle condizioni di dover lavorare con parte del corpo pompa in aria e non con pompa completamente immersa in acqua.

L'altezza dell'acqua nel pozzetto si può ritenere, per quanto sopra, pari all'altezza del pozzetto stesso.

Quesito n. 3 pervenuto il 13/01/2014

In riferimento alla procedura in offerta siamo a chiedere un chiarimento in merito all'altezza dei pozzetti indicata in tutti i data sheet di gara. Siamo a chiedere se il valore di altezza dei pozzetti indicato nei data sheet di gara è:

- l'altezza utile per installare le pompe ed in tal caso le pompe dovranno avere un'altezza inferiore a tale quota? Oppure le macchine possono avere altezze superiori?
- È possibile ricevere degli schemi di installazione o disegni di tali pozzetti?

Oppure

- Il valore di altezza indicato nei data sheet rappresenta il livello minimo del liquido all'interno del pozzetto?

Risposta al quesito n. 3:

Si conferma che le pompe devono essere idonee per funzionamento in pozzetto avente un'altezza come da fogli dati di gara.

Si potrà essere nelle condizioni di dover lavorare con parte del corpo pompa in aria e non con pompa sempre completamente immersa in acqua.

L'altezza dell'acqua nel pozzetto si può ritenere, per quanto sopra, pari all'altezza del pozzetto stesso.

Non sono disponibili disegni dettagliati di installazione delle pompe nei pozzetti.

Quesito n. 4 pervenuto il 13/01/2014

Nel caso di pompa certificata ATEX anche il relativo quadro, con galleggianti, deve essere certificato ATEX?

Risposta al quesito n. 4:

Si conferma che nel caso di pompa certificata ATEX anche il relativo quadro, con galleggianti, deve essere certificato ATEX.

Quesito n. 5 pervenuto il 13/01/2014

Con la presente in riferimento alla procedura in offerta ed in particolare alla "specifica tecnica pompe sommergibili – doc. n° MV100P-PE-GMS-1014" siamo a chiedere un chiarimento in merito a quanto indicato al punto 4.2 pag.7.

In particolare è richiesto che le elettropompe sommergibili con portata maggiore di 20 mc/h devono essere dotate di paranco per consentire una facile rimozione della pompa stessa. Per paranco si intende un attrezzatura di sollevamento del tutto simile a quella utilizzata per i miscelatori

sommersi oppure è sufficiente fornire la catena di sollevamento come nell'installazioni standard di tali macchine?
Nel caso fosse tassativo fornire il paranco è possibile avere caratteristiche tecniche di come deve essere realizzato tale paranco?

Risposta al quesito n. 5:

Si conferma che *"le elettropompe sommergibili con portata > di 20 mc/h dovranno essere dotate di piede di accoppiamento, tubi guida e di **paranco** per consentire una più facile rimozione della pompa senza interferire con la tubazione di mandata"*, come indicato a pag.7 del paragrafo 4.2 della specifica doc. n. MV100P-PE-GMS-1014.

Suddetto paranco deve possedere idonee caratteristiche tecniche in relazione al peso della pompa: deve essere operato manualmente e, nel caso di pompe di peso elevato (oltre 30 kg), deve essere dotato di adeguato numero di rinvii/carrucole di riduzione.

Quesito n. 6 pervenuto il 13/01/2014

- 1) Riscontro alla nostra richiesta di proroga della scadenza inviata in data 13/01/2013
- 2) Chiarimenti sui quadri elettrici:
con riferimento ai seguenti fogli dati MV100P-PE-CMF-1073/MV100P-PE-CMF-1074/MV100P-PE-MMF-1073/MV100P-PE-MMF-1074/MV100P-PE-NMF1073/MV100P-PE-NMF-1074, essendo le pompe divise equamente tra pompe in funzione e pompe di riserva (es. foglio dati PE-MMF-1073 pompe richieste N° 4 di cui 2 in funzione/2 di riserva), dobbiamo considerare un quadro elettrico di comando per ogni coppia di pompe?
- 3) In merito ai livello stati a galleggiante richiesti N° 3 per ogni foglio dati, sono da considerare: N° 3 per pompa dove il quadro di comando è uno per ogni singola pompa? E N° 3 per ogni quadro dove il quadro stesso comanda più pompe contemporaneamente?

Risposta al quesito n. 6:

In merito alle sue richieste di precisa quanto segue.

- 1) Si comunica che con provvedimento prot. 867 del 15/01/2014, il Responsabile Unico del Procedimento ha disposto la proroga del termine per la presentazione delle offerte della gara in oggetto al 06/02/2014 ore 13:00.
- 2) Si conferma N.1 quadro elettrico di comando per ogni coppia di pompe A/B.
- 3) Si confermano N.3 livello stati a galleggiante con 20 m cavo, per ogni quadro elettrico di comando.

Quesito n. 7 pervenuto il 22/01/2014

Abbiamo bisogno di sapere Larghezza e Lunghezza di ogni pozzetto.

Risposta al quesito n. 7:

Le dimensioni in pianta, larghezza e lunghezza, dei pozzetti sono qui di seguito riportate:

Bocca di Lido-San Nicolò

N°	C Codice	Descrizione / Servizio	Dimensioni pozzetto / vasca (larg. x lung.)	Note
1	P-2021 A/B	Pompa sollevamento acque oleose vasca contenimento serbatoio D-2009	600 x 1000 mm	
2	P-2023/2024	Pompa svuotamento pozzo S. Nicolò "Spalla Nord"	500 x 600 mm	
3	P-2028 A/B	Pompa sollevamento acque oleose vasca contenimento serbatoio D-2010	600 x 1000 mm	
4	P-2029/2030	Pompa svuotamento pozzo S. Nicolò "Spalla Sud"	800 x 1000 mm	
5	P-2083 A/B	Pompa sollevamento acque oleose Edificio generatori A	600 x 1000 mm	
6	P-2084 A/B	Pompa sollevamento acque oleose Edificio generatori B	600 x 1000 mm	
7	P-2085 A/B	Pompa sollevamento acque oleose Edificio compressori "A"	600 x 1000 mm	
8	P-2086 A/B	Pompa sollevamento acque oleose Edificio compressori "B"	600 x 1000 mm	
9	P-2087 A/B	Pompa sollevamento acque oleose Edificio Magazzino – Mag. Olii lubrificanti	600 x 1000 mm	
10	P-2088 A/B	Pompa sollevamento acque oleose Edificio Magazzino	600 x 1000 mm	
11	P-2096 A/B	Pompa sollevamento acque oleose	600 x 1000 mm	

N°	C Codice	Descrizione / Servizio	Dimensioni pozzetto / vasca (larg. x lung.)	Note
----	----------	------------------------	--	------

Area trattamento acque

12	P-2171 A/B	Pompa sollevamento acque intercapedine edificio gruppi elettrogeni "A"	1200 x 1500 mm	Per coppia di pompe
13	P-2172 A/B	Pompa sollevamento acque intercapedine edificio gruppi elettrogeni "B"	1200 x 1500 mm	Per coppia di pompe

Bocca di Malamocco

N°	Codice	Descrizione / Servizio	Dimensioni pozzetto / vasca (larg. x lung.)	Note
----	--------	------------------------	--	------

1	P-3021 A/B	Pompa sollevamento acque oleose vasca contenimento serbatoio D-3009	600 x 1000 mm	
2	P-3023 / 3024	Pompa svuotamento pozzo Malamocco "Spalla Sud"	800 x 1000 mm	
3	P-3028 A/B	Pompa sollevamento acque oleose vasca contenimento serbatoio D-3010	600 x 1000 mm	
4	P-3029 / 3030	Pompa svuotamento pozzo Malamocco "Spalla Nord"	800 x 1000 mm	
5	P-3060 A/B/C	Pompe minori sollevamento acque meteoriche	2000 x 4300 mm	Per le tre pompe
6	P-3061 A/B/C	Pompe maggiori sollevamento acque meteoriche	5600 x 4300 mm	Per le tre pompe
7	P-3062 A/B	Pompe rilancio acque nere a fognature comunali	2500 x 3000 mm	Per le due pompe
8	P-3063 A/B	Pompe rilancio acque di 1° pioggia a dissabbiatura e disoleatura	1000 x 1500 mm	Per le due pompe
9	P-3064 A/B	Pompe rilancio acqua disoleate a fognatura	1000 x 1500 mm	Per le due pompe

N°	Codice	Descrizione / Servizio	Dimensioni pozzetto / vasca (larg. x lung.)	Note
----	--------	------------------------	--	------

comunale

10	P-3065 A/B	Pompe rilancio acque nere da edificio automazione e controllo	600 x 1000 mm	
11	P-3083 A/B	Pompa sollevamento acque oleose Edificio generatori A	600 x 1000 mm	
12	P-3084 A/B	Pompa sollevamento acque oleose Edificio generatori B	600 x 1000 mm	
13	P-3085 A/B	Pompa sollevamento acque oleose Edificio compressori "A"	600 x 1000 mm	
14	P-3086 A/B	Pompa sollevamento acque oleose Edificio compressori "A"	600 x 1000 mm	
15	P-3096 A/B	Pompa sollevamento acque oleose Area trattamento acque	600 x 1000 mm	
16	P-3171 A/B	Pompa sollevamento acque intercapedine edificio gruppi elettrogeni "A"	1200 x 1500 mm	Per coppia di pompe
17	P-3172 A/B	Pompa sollevamento acque intercapedine edificio gruppi elettrogeni "B"	1200 x 1500 mm	Per coppia di pompe

Bocca di Chioggia

N°	Codice	Descrizione / Servizio	Dimensioni pozzetto / vasca (larg. x lung.)	Note
1	P-4021 A/B	Pompa sollevamento acque oleose vasca contenimento serbatoio D-3009	600 x 1000 mm	
2	P-4023 / 4024	Pompa svuotamento pozzo Chioggia "Spalla Sud"	800 x 1000 mm	

N°	Codice	Descrizione / Servizio	Dimensioni pozzetto / vasca (larg. x lung.)	Note
3	P-4028 A/B	Pompa sollevamento acque oleose vasca contenimento serbatoio D-3010	600 x 1000 mm	
4	P-4029 / 4030	Pompa svuotamento pozzo Chioggia "Spalla Nord"	800 x 1000 mm	
5	P-4031 ÷ 4054	Pompa svuotamento pozzetti gallerie Chioggia Cassone nr. 1-6	900 x 950 mm	
6	P-4060 A/B/C	Pompe minori sollevamento acque meteoriche	2000 x 4300 mm	Per le tre pompe
7	P-4061 A/B/C	Pompe maggiori sollevamento acque meteoriche	5600 x 4300 mm	Per le tre pompe
8	P-4062 A/B	Pompe rilancio acque nere	2500 x 3000 mm	Per le due pompe
9	P-4083 A/B	Pompa sollevamento acque oleose Edificio generatori A	600 x 1000 mm	
10	P-4084 A/B	Pompa sollevamento acque oleose Edificio generatori B	600 x 1000 mm	
11	P-4085 A/B	Pompa sollevamento acque oleose Edificio compressori "A"	600 x 1000 mm	
12	P-4086 A/B	Pompa sollevamento acque oleose Edificio compressori "A"	600 x 1000 mm	
13	P-4096 A/B	Pompa sollevamento acque oleose Area trattamento acque	600 x 1000 mm	
14	P-4131 ÷ 4160	Pompe svuotamento locale impianti/locali valvole paratoie Chioggia- Cassone nr. 1-6	700 x 900 mm	
15	P-4171 A/B	Pompa sollevamento acque interapedine edificio gruppi elettrogeni "A"	1200 x 1500 mm	Per coppia di pompe

N°	Codice	Descrizione / Servizio	Dimensioni pozzetto / vasca (larg. x lung.)	Note
16	P-4172 A/B	Pompa sollevamento acque intercapedine edificio gruppi elettrogeni "B"	1200 x 1500 mm	Per coppia di pompe

Quesito n. 8 pervenuto il 23/01/2014

Abbiamo ricevuto la lettera di invito per la gara in oggetto ma avremmo bisogno di alcuni chiarimenti per ora generici per capire se le nostre pompe possono essere adattate all'esigenza dell'opera.

Nostro malgrado anche ad agosto 2013 avevamo valutato di partecipare ma le caratteristiche tecniche non consentivano di utilizzare le nostre pompe.

Prima domanda

Per le pompe che sollevano acqua di mare, possono essere proposte pompe in ghisa con opportuni trattamenti (anodi di zinco, verniciature epossidiche e giranti ad alto tenore di cromo)?

Seconda domanda

I pozzetti possono essere modificati? in alcuni casi ci sono pozzetti molto piccoli e potrebbero non consentire il corretto funzionamento della pompa (minima sommersa e minimo volume utile per evitare un eccessivo numero di avviamenti).

Se possono essere valutate alternative in tal senso, procederemo a ulteriori approfondimenti.

Risposta al quesito n. 8:

In merito alle richieste si precisa quanto segue.

1. Si conferma che non possono essere proposte pompe con materiali diversi da quelli riportati nei fogli dati di gara.
2. Si conferma che i pozzetti non possono essere modificati.

Quesito n. 9 pervenuto il 29/01/2014

Con la presente siamo a chiedere cortesemente i seguenti chiarimenti:

- Nel vostro computo metrico di fornitura N° MOL150-IM0087-C074 nella lista delle pompe ai punti 2.1 – 2.2 – 2.3 sono indicate le pompe P-2084A/B, P-2085A/B, P-2086A/B, P-2087A/B, P-3084A/B, P-3085A/B, P-4084A/B, P-4085A/B. Per queste pompe però non sono presenti nei documenti scaricabili i rispettivi fogli dati tecnici. Sono da includere nella quotazione? E in tal caso è possibile ricevere i loro fogli dati?
- Per quanto riguarda le referenze da allegare alla documentazione di gara il triennio a cui fare riferimento è da intendersi 2013-2012-2011? O 2012-2010-2009?

Risposta al quesito n. 9:

In merito alle sue richieste si precisa quanto segue.

1. Si conferma che i fogli dati relativi alle pompe oggetto del quesito sono presenti e scaricabili dal sito www.comosemar.it, e pertanto si conferma quanto indicato nel computo metrico di fornitura doc. n. MOL150-IM0087-C074.

Si riportano qui di seguito i riferimenti documentali per le suddette pompe sommergibili:

- Pompe P-2084A/B, P-2085A/B, P-2086A/B, P-2087A/B: documento "Foglio dati pompe sommergibili San Nicolò" – N. elaborato MV100-PE-NMF-1074-C2
 - Pompe P-3084A/B, P-3085A/B: documento "Foglio dati pompe sommergibili Malamocco" – N. elaborato MV100-PE-MMF-1074-C2
 - Pompe P-4084A/B, P-4085A/B: documento "Foglio dati pompe sommergibili Chioggia" – N. elaborato MV100-PE-CMF-1074-C1.
2. Come specificato al punto 5.1 numero 4) della Lettere di Invito, la capacità tecnica deve essere dimostrata presentando la dichiarazione sostitutiva attestante *'di aver eseguito negli ultimi tre anni antecedenti la data di spedizione della presente Lettera di Invito per un importo cumulativo pari ad almeno 3 volte l'importo a base di gara forniture di pompe sommergibili per fluidi diversi, in applicazioni industriali, con portate comprese tra 5 e 1080 mc/h e prevalenze tra 7 e 40 m',* pertanto il periodo a cui fare riferimento è quello successivo al 16.12.2010.